

# PORTFOLIO

- Karakteristike portfolia
- Vrste portfolia

## Svrha portfolia

- dobar način čuvanja podataka o deci
- potiče od francuske reči *portfeulle* što znači lisnica, torba, hartije od vrednosti → u vaspitno – obrazovnoj praksi za vaspitača vrednosti predstavljaju dečji produkti, materijali, dobijeni podaci o deci, njihovim roditeljima i procesu učenja i razvoja
- *informacije koje vaspitač dobije o detetu su poverljivog karaktera što znači da treba da se tretiraju sa profesionalnom diskrecijom*

- za svako dete otvara se posebna fascikla u kojoj stoje svi podaci koji su vremenom , na različite načine sakupljeni
- svrha portfolia : vaspitač na osnovu materijala može da ispituje razvoj deteta tokom vremenskog perioda ( zrelost i posebne veštine ) i pomaže vaspitaču da odredi pojedine ciljeve za dete
- predstavlja i način samoevaluacije i evaluacije razvoja programa
- fleksibilan je i dinamičan, pokazuje kako vaspitaču tako i detetu “gde se sada nalazi” , pruža neophodne informacije i mogućnosti za unapređivanje daljeg razvoja
- svaki portfolio je unikat

# Razvojni portfolio

- dokumentuje napredovanje dece i olakšava planiranje
- predstavlja zbirku različitih materijala sastavljenih u određenu svrhu
- dokumentuje napredovanje dece i olakšava planiranje → odabir produkata važan korak kada je potrebno decu uključiti u taj proces jer je to DETETOV PORTFOLIO
- iz njega odrasli može da čita priču o detetovom životu

## Karakteristike portfolia

1. Dete – prezentacija deteta u svakodnevnom životu u vrtiću na jednostavan i uvažavajući način
2. Proces – fokus u portfoliu usmeren je na “zapis” događaja, iskustva, novih veština, znanja\_ šta se dešavalo sa detetom u toku dana
3. Nema kraja- menja se onako kao se dete menja, stalno se razvija

- doprinosi da implicitni stavovi i rad postnu javni i eksplisitni
- ima smisla ako nastaje u okruženju učenja i povezan je sa aktivnostima učenja

### OSNOVNA NAMENA RAZVOJNOG PORTFOLIA

- način organizovanja i smišljenog prikupljanja podataka koji pružaju uvid u kontekst pedagoških delovanja vaspitača
- fokusiran na kvalitet a ne na kvantitet
- “živi” je dokument i dobra osnova za refleksiju, evaluaciju i samoevaluaciju

➤ Pitanja za promišljanje pri kreiranju razvojnog portfolia:

- Da li materijali demonstriraju i / ili dokumentuju ono što smo hteli da naglasimo?
- Da li su materijali u vezi sa svrhom portfolia?
- Da li materijali upotpunjuju vrednosti razvoja dece?
- Da li portfolio nudi jasnu sliku o tome šta je to što su deca radila, učila i u čemu su napredovala?
- Portfolio bi trebalo da sadrži i neke narativne zapise koji bi demonstrirali dečje razumevanje, program vaspitača, dečja iskustva i slično

# Vrste portfolia

1. Dečji- osnova vaspitaču da procenjuje rad pojedinačnog deteta; u odabir materijala i podataka treba da se uključe i deca i roditelji( dete odabira primerke koji pokazuju njegov razvoj a roditelji mogu dati komentare )
2. Tematski – pokazuju se dečji radovi u okviru jedne tematske celine ili čitave teme( praćenje razvoja govora ); motiviše decu da razvijaju svoj rad na projektima koji pokazuju nihove najbolje sposobnosti
3. Vaspitački – **sumativni** → vaspitač se usredsređuje na određene aspekte svog rada ( upotreba nove metode ) ili za promociju sopstvenog rada (stručni skupovi ) i **formativni** → potreba dokumentovanja ličnog profesionalnog razvoja

## PRIMERI ŠKOLSKIH PORTFOLIA

- portfolio je pogodan da se pokaže tok obrazovanja i dostignutog nivoa performansa učenika
- u portfoliju, dostupnom na nemačkom govornom području do sada, poseban značaj imaju aplikacije
- u rad pojedinih potfolija kombinuje se i nastava
- postoji i ideja da se preko portfolija uoči sposobnost učenja, pogotovu ako on ima različite zadatke po složenosti
- često se evaluacija vrši pomoću brojeva koji su pogodni u praćenju učenika i pružaju mogućnost uočavanja učenikovih sposobnosti

- Portfolio nudi nove perspektive
- Način na koji se obrazovanje pruža, identificuje, procjenjuje je fundamentalno proijenilo odnose između učenika, nastave, učitelja
- Portfolio nudi znatno odstupanje od paradigmе učenja, jer postoje dokumentovani dokazi o učenikovom radu
- Portfolio otvara mogućnosti za inovativne oblike rada, koje nemaju tradicionalni načini učenja

- sam portfolio nije uvek metod evaluacije znanja, ali jeste prvo sredstvo za prikupljanje dokaza i dokumentovanja performansi
- U portfoliju projene se obično razvijaju i obrađuju tokom dužeg perioda
- Učenici treba da pokažu svoj porfolij roditeljima, jer se na taj način prati efikasnost razvoj
- Na taj način se roditelji efikasnije povezuju sa školom i utvrđuje njena odgovornost kao institucije
- Bitna je klima povjerenja između učenika i nastavnika kada se primjenjuje portfolio → pruža mogućnosti sagledavanja učenikovih refleksija

- U Nemačkoj postoji veb stranica za forum za nastavnike koji žele razmjenu iskustava u primjeni portfolija na njemačkom govornom području
- Njihovo ministarstvo obrazovanja smatra da su portfolija sredstvo za reformu nastave i vrednovanje rada
- Nastavnici mogu da iznesu iskustva, zatraže individualne kurseve
- Forum vodi grupa nastavnika koji imaju iskustva u ovakovom praćenju učenika

[www.kinderbuchillustration.com/koristan](http://www.kinderbuchillustration.com/koristan) link sa slikama

- na forumu nastavnici izjavljuju da su bili skeptični u primeni portfolija, ali su shvatili, kroz svoju praksu, da je to najbolji način podučavanja i praćenja rada dece
- da razvija neophodne vještine u savremenom životu: samostalno učenje, orientisani rad i sposobnost razvoja obrazovnog procesa
- Škole su pretežno okrenute skandinavskom modelu učenja
- PISA standardi jasno zahtijevaju smernice ka individualnom učenju

## Portfolio (primer) za osnovne škole

- uskladen sa standardima učenja stranih jezika A/1, A/2 koji su dati u evropskim okvirima
- svaki nastavnik ima obrazac za praćenje napredovanje učenika, koji ima dugogodišnji karakter u zavisnosti koliko učenik uči
- na početku porfolija postoje biografski podaci učenika, ocena njegovih napredovanja
- preporučuje se da učitelj najmanje dva puta godišnje pažljivo pregleda portfolio
- učeniku pomažu sledeće smernice date na početku portfolija

## **Slušanje \***

- ja mogu da razumem poznate svakodnevne izraze i vrlo jednostavne rečenice, kao i kratka, jednostavna uputstva. (A/1)
- \* ja mogu da razumem rečenice i često upotrebljene reči, kao, na primer, jednostavne informacije o: ličnostima, porodici, kupovina, lokalnom okruženju. (A/ 2)

## Čitanje

- Ja mogu da razumem i čitam poznata imena, reči i veoma jednostavne rečenice, na primer, obaveštenja, plakate, reklame, postere (A/1)

## Razumevanje

Ja mogu da komuniciram u jednostavnim, rutinskim situacijama, rešavam zadatke koji zahtevaju jednostavnu i direktnu razmenu informacija o poznatim temama i aktivnostima.

(A2) U dosjeu Treasure Book učenica ili učenik se podstiče na moguće individualne napredovanje. Nastavnik ili nastavnica bi trebali da prate dosije i originalnost ideja, utvrde da li nivo postignuća odgovara učenicima trećeg i četvrtog razreda.

- Ovaj PORTFOLIO je za tebe → On pokazuje tebi, tvojim roditeljima , nastavnicima i drugim ljudima šta si naučio iz drugog jezika
- Saveti za upotrebu:
  - Popunite samostalno zadatke
  - Prikupite zanimljive i lepe priloge
- Jezička biografija
  - Moj portfolio za jezik
  - Ime:
  - Prezime:
  - Datum rođenja:
  - Mesto rođenja:
  - Zemlja rođenja:
  - Ove jezike mogu da razumem :

\_\_\_\_\_  
govorim \_\_\_\_\_ Ovi jezike  
\_\_\_\_\_

- Sa sledećim licima govorim na drugim jezicima: prijatelji, rođaci, gostima/posetiocima koji dolaze kod mene

Šaljem pisma u

---

pišem e-poštu u mnoge  
zemlje

---

pišem na sledećim  
jezicima:

---

Posetio sam sledeće zemlje:

---

Tako sam ja obavestio:

---

Volio bih da naučim ove jezike:

---

---

- Znam reči za razgovor o sledećim temama:

rođendan

da

ne sasvim dobro

životinje

da

ne sasvim dobro

škola, razred

da

ne sasvim dobro

JA MOGU ovu priču iz dečje knjige da  
preporučim

---

## Godina učenja govora

Ja mogu da kažem na engleskom jeziku:

- **kako se ja zovem, koliko imam godina**  
da  
moram da vežbam
- **koja je moja omiljena životinja**  
da  
moram da vežbam
- **kako sam**  
da  
moram da vežbam

- PORTFOLIO/TVOJA KOLEKCIJA

U tvojoj knjizi ti možeš da staviš tvoje uspešno crtane radove, slike, crteže, tekstovi, prikupljene (fotografije, markice, razglednice), pisma ili e-mail poruke na engleskom jeziku

- Pronalazi zanimljive priloge. Tvoj portfolio je osnova učenja englsekog jezika u osnovnoj školi.